

# QUE FAIRE DE VOS DÉCHETS ?

Directives 2009

A CONSERVER • COMMUNES DE FOUNEX ET COPPET



## DÉCHETS DEVANT ÊTRE DÉPOSÉS À LA DÉCHETTERIE INTERCOMMUNALE

IMPORTANT

Horaires d'ouverture Lieu - Founex, chemin de l'Épinette

Horaire d'hiver Fin octobre	▶ <b>lundi au vendredi</b>	09.00 - 11.45 h/ 13.30 - 17.30 h
	▶ <b>samedi</b>	09.00 - 17.00 h
Horaire d'été Fin mars	▶ <b>lundi au vendredi</b>	09.00 - 11.45 h/ 13.30 - 18.30 h
	▶ <b>samedi</b>	09.00 - 18.00 h

Nous avons besoin de la participation de chacun pour trier les déchets et les acheminer au bon endroit. La nature et les finances communales se porteront mieux si vous suivez nos consignes.

La déchetterie est réservée exclusivement aux habitants des communes de Founex et Coppet, son accès est contrôlé par carte magnétique.

Il appartient à chacun de déposer ses déchets directement dans les bennes. Les déchets d'activités professionnelles ne sont pas admis.

En cas de doute, consultez le surveillant.

## NUMÉROS DE TÉLÉPHONES UTILES

Feu	118
Greffe communal Coppet	022 960 87 00
Greffe communal Founex	022 960 88 88
Centre des toxiques (Zurich)	145
SADEC centre d'information régional	022 362 89 09

## DÉCHETS NON ADMIS

### Véhicules hors d'usage

Les véhicules automobiles hors d'usage et autres déchets métalliques encombrants peuvent être acheminés vers une entreprise agréée.

### Médicaments

Ils doivent être rapportés dans les officines.

### Déchets carnés et cadavres d'animaux

Il est interdit de les enfouir, ils doivent être déposés dans un conteneur spécialement réfrigéré, accessible en permanence, qui se trouve à la station d'épuration de l'Asse, à Nyon.

Les sacs poubelles d'ordures ménagères devront être collectés dans un conteneur standardisé.



▶ Branches, gazons, feuilles mortes et déchets compostables.



▶ Les bouteilles et autres objets en verre sont récupérés par teinte séparée sans bouchon ni capsule. La porcelaine, les miroirs et les vitres sont à déposer dans la benne des «inertes».



▶ Tous les cartons vidés de leur contenu.



▶ Seul le plastique dur est accepté.



▶ Les huiles minérales et végétales sont collectées dans des fûts séparés.



▶ Ne sont admis que les emballages portant le sigle «PET recycling».



▶ Tous les déchets métalliques ménagers.



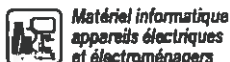
▶ Boîtes de conserves et de boissons, ustensiles de cuisine, etc.  
*Attention : les emballages doublés de plastique ou de papier ne sont pas admis et doivent être jetés aux ordures ménagères (beurre, cigarettes, sachets, etc.)*



▶ Bois non traité.



▶ Meubles, emballages et appareils non électriques.



▶ Ordinateurs, imprimantes, photocopieurs, scanners, machines à laver, cuisinières, aspirateurs micro-ondes, etc. sont acceptés, mais sont à rapporter en priorité dans les magasins.



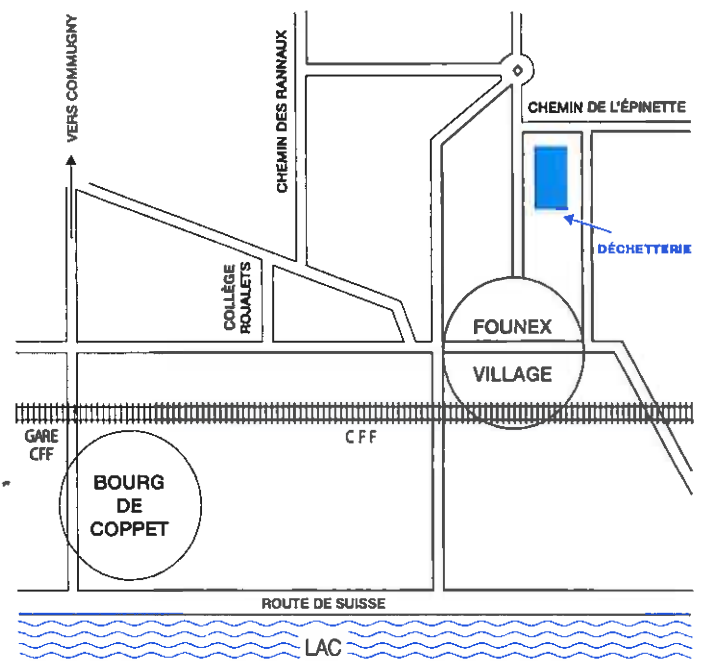
▶ Piles au mercure, piles alcalines, thermomètres peintures et vernis, tubes néon, ampoules économiques, acides et bases, colles et résines, produits de traitement, essence et solvants.  
*Attention : les batteries de véhicules sont à rapporter en priorité dans les points de vente.*



▶ Habits - capsules à café «Nespresso» - matériaux pierreux et terreux de jardin.

La quantité de déchets est limitée à 2 m<sup>3</sup> par jour et par ménage

## OÙ TROUVER LA DÉCHETTERIE ?



# WHAT TO DO WITH YOUR RUBBISH

## 2009 Regulations

PLEASE KEEP • COMMUNES OF FOUNEX AND COPPET



### WASTE THAT MUST BE TAKEN TO THE INTERCOMMUNAL WASTE COLLECTION CENTRE

Opening hours - Place - Founex, chemin de l'Épinette

Winter opening End of October	▶ Monday to Friday	09.00 - 11.45 h/ 13.30 - 17.30 h
	▶ Saturday	09.00 - 17.00 h
Summer opening End of March	▶ Monday to Friday	09.00 - 11.45 h/ 13.30 - 18.30 h
	▶ Saturday	09.00 - 18.00 h

The waste collection centre may be used only by inhabitants of the Communes of Founex and Coppet. A magnetic card is required for access.

Those bringing their waste to the centre are responsible for putting it in the proper containers. Large amounts of waste generated by professional activities is not accepted.

If in doubt, ask the supervisor on the spot.

- Compostable waste** ▶ Branches, grass cuttings, dead leaves and compostable refuse.
- Glass** ▶ Bottles and other items made of glass must be sorted by colour. Corks, stoppers and capsules must be removed. Porcelain, mirrors and window panes are collected in the «inert waste» skip.
- Paper, cardboard** ▶ Paper and empty cardboard boxes.
- Plastic** ▶ Only hard plastic.
- Mineral and vegetable oil** ▶ Mineral and vegetable oil are collected in separate drums.
- PET** ▶ Only items stamped with the «PET recycling» logo.
- Metal** ▶ All domestic scrap metal.  
▶ Food and drink cans, kitchen utensils, etc.  
*Please note: Wrappings lined or covered with plastic or paper (butter paper, cigarette packets, etc.) are not accepted. They must be put out with the household refuse.*
- Aluminium, tin**
- Wood** ▶ Untreated wood.
- Bulky items** ▶ Furniture, packaging materials and mechanical appliances.
- Computer equipment, domestic and other electrical appliances** ▶ Computers, printers, photocopiers, scanners, vacuum cleaners, washing machines, microwave ovens, etc. are accepted, but should preferably be returned to the shops where they were bought.
- Special household waste** ▶ Mercury and alkaline batteries, thermometers, paint, varnish, neon tubes, long-life light bulbs, acids and bases, resins and glues, wood treatment products, petrol and solvents.  
*Please note: motor vehicle batteries must be returned to the retailer where possible.*
- Other waste accepted** ▶ Clothing, «Nespresso» coffee capsules, garden soil.

The amount of waste accepted is limited to 2 m<sup>3</sup> per household per day.

### IMPORTANT

We need everyone's cooperation to sort rubbish properly and make sure it goes where it should. Both nature and the Communes' finances will benefit if you follow these guidelines.

### USEFUL TELEPHONE NUMBERS

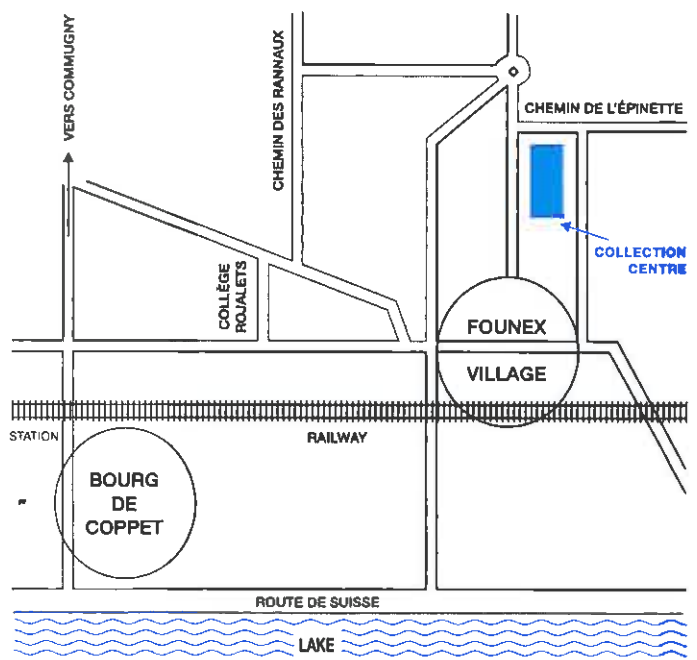
Fire	118
Commune office, Coppet	022 960 87 00
Commune office, Founex	022 960 88 88
Poisons centre (Zurich)	145
SADEC (regional waste management information centre)	022 362 89 09

### WASTE THAT IS NOT ACCEPTED

- Old motor vehicles** Decommissioned vehicles and other bulky metal objects should be taken to an authorized company.
- Medicines** Must be returned to a pharmacy.
- Meat products and dead animals** It is prohibited to bury these items. They must be taken to the Asse sewage treatment plant in Nyon, where special refrigerated containers are accessible around the clock.

Bags of household refuse put out for kerbside collection must be placed in rigid plastic bins.

### WHERE TO FIND THE WASTE COLLECTION CENTRE





# Types de plastiques refusés dans la benne à plastiques

## Les objets suivants :

- Objet inférieur à 15 cm
- Objet supérieur à 1 m
- Gobelet yoghourt
- Seau en plastique souillé (peinture, etc.)
- Plastique souple
- Boîte alimentaire souillée
- Les sacs en plastiques
- Jouets avec piles et électroniques
- Sagex
- Objet en caoutchouc
- Tuyaux en PP, PVC, PE supérieur à 1 mètre
- Matériel provenant du médical
- Appareils électriques et électroniques

## sont à déposer dans :

- Ordures ménagères
- Déchetterie:** Benne encombrants
- Ordures ménagères
- Déchetterie:** Benne encombrants
- Ordures ménagères
- Ordures ménagères
- Ordures ménagères
- Déchetterie:** Conteneur approprié
- Ordures ménagères
- Ordures ménagères
- Déchetterie:** Benne encombrants
- Retour au fournisseur
- Déchetterie:** Conteneur approprié



## Quelques exemples refusés dans la benne à plastiques



**Les bouteilles en PET sont collectées séparément dans des containers ou sacs**

# RETRIPA



MATIERES VALORISABLES

